



Genova, Palazzo Ducale, 1-4 dicembre 2004

Convegno Internazionale
Genova, porta d'Europa
per la cultura della disabilità

Genoa, Palazzo Ducale, December 1-4, 2004

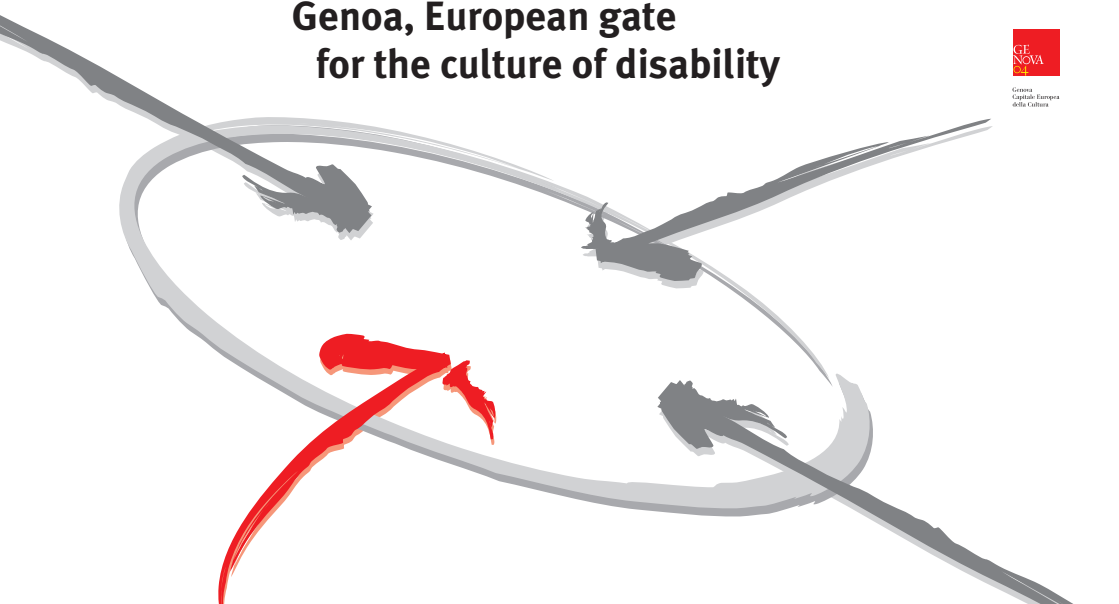
International Meeting
Genoa, European gate
for the culture of disability



COMUNE DI GENOVA



Genova
Capitale Europea
della Cultura



Presentazione

Il convegno, per contenuti e per approccio interdisciplinare all'argomento, è destinato a diversi operatori sanitari (medici, biologi, psicologi, tecnici della neuro e psicomotricità, fisioterapisti, logopedisti) ed anche agli educatori professionali. Le figure sopra citate sono coinvolte nei servizi di consulenza genetica e nei servizi riabilitativi, pertanto l'approfondimento scientifico degli aspetti genetici, clinici, riabilitativi e psico sociali è di fondamentale importanza per l'approccio multidisciplinare alla sindrome di Down ed alle forme di ritardo mentale su base genetica.

Presentation

Given its multidisciplinary approach and its contents, the meeting is targeted at various health service providers (physicians, biologists, psychologists, neuro - and psychomotor therapists, physiotherapists, speech therapists) as well as professional educators. The above mentioned professionals are involved in genetic consulting and rehabilitation services. A scientific update on the genetic, clinical, rehabilitation and psycho-social aspects is therefore of paramount importance for a multidisciplinary approach to Down syndrome and to genetically-related mental retardation.



Mercoledì, 1 dicembre - *Wednesday, December 1*

Trent'anni di storia e attività del CEPIM CEPIM: thirty years of history and activities

Promosso da Sponsored by

CEPIM - Centro Italiano Down - ONLUS
EDSA - European Down Syndrome Association
MEDITERRANEO SENZA HANDICAP
Co.R.E.R.H. - Coordinamento Regionale Enti Riabilitazione Handicap

Comitato Scientifico Scientific Committee

Gianfranco Ayala
Professore Ordinario
Dipartimento di Psicologia
Facoltà di Scienze della Formazione
Università degli Studi
Palermo

Franca Dagna Bricarelli
Direttore
Laboratorio di Genetica Umana
Ente Ospedaliero "Ospedali Galliera"
Genova

Bruno Dallapiccola
Professore Ordinario
Genetica Medica
Università "La Sapienza"
Istituto CSS Mendel
Roma

Franca Felicioli
Direttore
Servizi Riabilitativi e di Integrazione
CEPIM - Centro Italiano Down
Genova

Gian Paolo Guaraldi
Direttore
Dipartimento di Psichiatria e Salute Mentale
U.O. Psichiatria Policlinico
Modena

Aldo Moretti
Direttore Scientifico
CEPIM - Centro Italiano Down
Genova

Alberto Rasore-Quartino
Membro Comitato Scientifico
EDSA/CEPIM-UNIDOWN
Genova

- 14.00** **Registrazione dei Partecipanti**
Registration of Participants
- 15.00** **Inaugurazione e saluti delle Autorità**
Opening session and greetings of Authorities
- 15.30** **Lettura magistrale - Lecture**
La sindrome di Down dalle origini ad oggi
Down syndrome: from its origins to present day
Bruno Dallapiccola
- 16.15** **Tavola Rotonda - Round Table**
CEPIM 1974-2004: trent'anni di storia e attività
CEPIM 1974-2004: thirty years of history and activities
- Moderatore - *Chairperson:* **Mario Paternostro**
Intervengono - *Speakers:* **Francesco Dodero**
Franca Dagna Bricarelli
Aldo Moretti
Alberto Rasore-Quartino
- 18.00** **Discussione**
Discussion
- 18.30** **Chiusura dei lavori**
Closing



Giovedì, 2 dicembre - Thursday, December 2

IV Congresso della European Down Syndrome Association (EDSA)

IV Congress of the European Down Syndrome Association (EDSA)

9.00 Introduzione - *Introduction*
Juan Perera, Presidente EDSA - *EDSA President*

ATTUALITÀ NELLA RICERCA GENETICA DELLA SINDROME DI DOWN GENETIC RESEARCH IN DOWN SYNDROME: AN UPDATE

Moderatore - *Chairperson*: Bruno Dallapiccola, Dean Nizetic

9.30 Atlante del cromosoma 21 umano: dall'espressione genica al fenotipo della sindrome di Down
The map of the human chromosome 21: from gene expression to the phenotype of Down syndrome
Valeria Marigo

10.00 Cromosoma 21: sequenze non geniche conservate (CNGs) e variazione dell'espressione genica
Chromosome 21 tails: CNGs sequences and variation in gene expression
Stylios E. Antonarakis

10.30 Relazione tra sindrome di Down e cancro: aspetti cellulari e molecolari
Relation between Down syndrome and cancer: a cellular and molecular view
Dean Nizetic

11.00 **Coffee break**

11.30 Sindrome di Down e malattia di Alzheimer
Down syndrome and Alzheimer disease
Massimo Tabaton

11.50 Modelli murini delle anomalie mentali della sindrome di Down
Murine models of Down syndrome mental abnormalities
Xavier Estivill

12.10 Analisi della diversa espressione genica nelle cellule della sindrome di Down: problemi del background genetico
Differential gene expression analysis in Down syndrome cells: genetic background issues
Samuel Deutsch

12.30 **Discussione**
Discussion

ATTUALITÀ CLINICHE NELLA SINDROME DI DOWN CLINICAL UPDATE IN DOWN SYNDROME

Moderatori - *Chairpersons*: Juan Perera, Alberto Rasore-Quartino

14.30 La comunicazione della diagnosi di sindrome di Down alla nascita
The communication of the diagnosis of Down syndrome at birth
Göran Annerén

15.00 Problemi immunologici della sindrome di Down
Immunological problems of Down syndrome
Alberto G. Ugazio

15.30 Caratteristiche del sistema endocrino nella sindrome di Down
Endocrine features in Down syndrome
Corrado Romano

16.00 **Coffee break**

16.30 Biologia dell'invecchiamento e sindrome di Down
Biology of ageing and Down syndrome
Claudio Franceschi

16.50 Aspetti clinici dell'invecchiamento nella sindrome di Down
Clinical aspects of ageing in Down syndrome
Verinder Paul Prasher

17.20 L'aspettativa di vita nella sindrome di Down
Life expectancy in Down syndrome
Carlo Baccichetti

17.50 **Discussione**
Discussion

Venerdì, 3 dicembre - Friday, December 3

Attualità negli interventi riabilitativi della sindrome di Down

Rehabilitation in Down syndrome: an update

Moderatore - *Chairperson*: **Gian Paolo Guaraldi**

- 9.00** Percorsi integrati riabilitativi ed educativi nell'ambito dell'intervento precoce
Integrated rehabilitation and education in early stages of therapy
Aldo Moretti
- 9.30** L'intervento riabilitativo precoce nel bambino con sindrome di Down
Early rehabilitation therapy in children with Down syndrome
Paolo Meazzini
- 10.00** La riabilitazione del linguaggio nel bambino con sindrome di Down
Language intervention in children with Down syndrome
Jean A. Rondal
- 10.30** I percorsi sociali per l'integrazione nella vita e nel lavoro
The social paths for integration into life and work
Anna Banchero
- 11.00** **Coffee break**
- 11.30** Il trattamento intercettivo orofacciale precoce, un approccio multidisciplinare
Early oro-facial interceptive treatment: a multidisciplinary approach
Stefano Garatti
- 11.50** Buone prassi riabilitative ed educative per l'integrazione ed il mantenimento al lavoro
Good practices in rehabilitation and education for finding and keeping a job
Franca Felicioli
- 12.10** Percorsi di educazione all'autonomia per le persone con sindrome di Down
Promoting the social independence of people with Down syndrome
Anna Contardi
- 12.30** **Discussione**
Discussion

III Congresso Mediterraneo senza Handicap III Mediterranean Congress without Handicap

- 14.30** Introduzione - *Introduction*
Giancarlo Pravettoni, Fouad Twal

ATTUALITÀ PSICOSOCIALI NEL RITARDO MENTALE PSYCHO-SOCIAL ASPECTS IN MENTAL RETARDATION: AN UPDATE

Moderatori - *Chairpersons*: **Jean Rondal, Ciro Ruggerini**

- 15.00** Effetto dell'introduzione di linee guida sulla qualità dell'assistenza psichiatrica alle persone con ritardo mentale
Effect of guidelines on the quality of psychiatric care in patients with mental retardation
Gian Paolo Guaraldi
- 15.30** Il coinvolgimento parentale nelle pratiche abilitative e riabilitative della sindrome di Down
Parental involvement in rehabilitation practices in Down syndrome
Laura Nota
- 16.00** Presupposti psicofisiologici dell'intervento riabilitativo
Psycho-physiological aspects of rehabilitation
Giuseppe Chiarenza
- 16.30** Ordine di genitura e tetralogia dell'Io
Order of geniture and tetralogy of the Ego
Giancarlo Trentini
- 17.30** **Discussione**
Discussion
- 18.00** Test di valutazione dell'apprendimento (E.C.M.)
Self-knowledge test

Sabato, 4 dicembre - Saturday, December 4

L'Europa di fronte ai bisogni dell'handicap Europe facing disability needs

- 9.00** Intervento di **Mons. Luigi Borzone**
- 9.20** Intervento Rappresentante del Ministero del Lavoro e Politiche Sociali
The contribution by Representative of the Ministry of Labour and Social Policies
- 10.00** Il ruolo ed il modello ligure in Europa e nel Mediterraneo
The role of the Regione Liguria and model in Europe and in the Mediterranean
Roberto Levaggi
- 10.30** **Coffee break**
- 11.00** **Tavola Rotonda - Round Table**
Politiche socio-sanitarie sull'handicap a confronto
Debate on socio-health policies on disabilities
- Intervengono i rappresentanti di:
Contributions by the representatives of:
- | | | |
|---------------|----------------------------|-----------------|
| 1. Albania | Vahe Mokini | <i>Albania</i> |
| 2. Belgio | Richard Bonjean | <i>Belgium</i> |
| 3. Francia | Jean Paul Champeaux | <i>France</i> |
| 4. Israele | Shaul Harel | <i>Israel</i> |
| 5. Italia | Aldo Moretti | <i>Italy</i> |
| 6. Portogallo | Cristina Louro | <i>Portugal</i> |
| 7. Spagna | Juan Perera | <i>Spain</i> |
| 8. Tunisia | Fouad Twal | <i>Tunisia</i> |
- 12.45** Saluti - *Regards:* **S.E. Tarcisio Bertone**
Conclusioni - *Conclusions:* **Giancarlo Pravettoni**
- 13.30** **Chiusura del Convegno**
Closing of the Meeting

Relatori e Moderatori Speakers and Chairpersons

Göran Annerén

Professor
Department of Clinical Genetics
Rudbecklaboratory
Uppsala University Children's Hospital
Uppsala (S)

Emeritus Professor
Department of Psychology
Developmental Disability
University of Portsmouth
Portsmouth (UK)

Stylianos E. Antonarakis

Director
Medical Genetics CMU-9
University of Geneva - School of Medicine
Geneva (CH)

Jean Paul Champeaux

Directeur Technique
et Administratif
F.A.I.T. 21
Saint Etienne (F)

Carlo Baccichetti

Presidente
Fondazione Baccichetti
per la sindrome di Down
Padova

Giuseppe Chiarenza

Direttore
U.O. Neuropsichiatria
dell'Infanzia e dell'Adolescenza
Azienda Ospedaliera G. Salvini
Garbagnate Milanese (MI)

Anna Banchemo

Direttrice
Servizio Programmazione Sociale
e Integrazione Socio-Sanitaria
Regione Liguria
Genova

Anna Contardi

Coordinatore AIPD
Associazione Italiana
Persone Down
Roma

S.E. Tarcisio Bertone

Cardinale
Curia Arcivescovile di Genova

Franca Dagna Bricarelli

Direttore
Laboratorio di Genetica Umana
Ente Ospedaliero "Ospedali Galliera"
Genova

Richard Bonjean

Directeur
La Fermette/Glanée APEM-Tri21
Verviers (B)

Bruno Dallapiccola

Professore Ordinario
Genetica Medica
Università "La Sapienza"
Istituto CSS Mendel
Roma

Mons. Luigi Borzone

Pro Vicario generale
Curia Arcivescovile di Genova

Samuel Deutsch

Assistant
University of Geneva
Medical School
Geneva (CH)

Francesco Dodero

Presidente
CEPIM - Centro Italiano Down
Genova

Director

European Association Mental Health
in Mental Disorders
Helvoirt (NL)

Xavier Estivill

Director
Center for Genomic Regulation Genes
& Disease Program
Pompeu Fabra University
Barcelona Biomedical Research Park
Barcelona (E)

Franca Felicioli

Direttore
Servizi Riabilitativi e di Integrazione
CEPIM - Centro Italiano Down
Genova

Claudio Franceschi

Professore Ordinario
Cattedra di Immunologia
Centro Interdipartimentale “L. Galvani”
Università degli Studi
Bologna

Stefano Garatti

Libero Professionista - Studio Odontoiatrico
Monza (MI)

Gian Paolo Guaraldi

Direttore
Dipartimento di Psichiatria e Salute Mentale
U.O. Psichiatria Policlinico
Modena

Shaul Harel

Director
Institute for Child Development
and Pediatric Neurology
Tel Aviv Sourasky Medical Center
Tel Aviv (IL)

Roberto Levaggi

Assessore alla Salute
Regione Liguria
Genova

Cristina Louro

Ministero del Lavoro
Lisboa (P)

Valeria Marigo

Telethon Institute of Genetics
and Medicine - TIGEM
Napoli

Paolo Meazzini

Professore Ordinario
Facoltà di Scienze della Formazione
Cattedra di Psicologia Clinica
Università degli Studi
Udine

Vahe Mokini

Dipartimento di Pediatria
Servizio di Genetica Medica
Centro Ospedaliero
Universitario “Madre Teresa”
Tirana (Albania)

Aldo Moretti

Direttore Scientifico
CEPIM - Centro Italiano Down
Genova

Dean Nizetic

Professor of Cell and Molecular Biology
Department of Hematology
Barts and The London
Queen Mary's School
of Medicine and Dentistry
London (UK)

Laura Nota

Professore Associato
Facoltà di Psicologia
Università degli Studi
Padova

Mario Paternostro

Direttore
Primocanale
Genova

Juan Perera

Presidente
Centro Principe de Asturias - EDSA
Universidad Islas Baleares (UIB)
Marratxi, Mallorca-Baleares (E)

Verinder Paul Prasher

Associate Professor
Neuro-developmental Psychiatry
Monyhull Hospital
Birmingham (UK)

Giancarlo Pravettoni

Direttore
Centro Guanelliani per la Comunicazione
Roma

Alberto Rasore-Quartino

Membro Comitato Scientifico
EDSA/CEPIM-UNIDOWN
Genova

Corrado Romano

Direttore
Unità Operativa Complessa
di Pediatria e Genetica Medica
Dipartimento per il Ritardo Mentale
I.R.C.C.S.
Associazione Oasi Maria Santissima
Troina (EN)

Jean Adolphe Rondal

Professeur
Département des Sciences Cognitives
Unité de Psycholinguistique
Université de Liège
Liège (B)

Ciro Ruggerini

Dirigente Medico I Livello
Dipartimento di Psichiatria
e Salute Mentale
A.O. Policlinico
Modena

Massimo Tabaton

Professore Associato
Università degli Studi
Dipartimento
di Scienze Neurologiche
e Neuroriabilitazione
Genova

Giancarlo Trentini

Professore Ordinario
Cattedra di Psicologia Generale
Università degli Studi
Cà Foscari
Venezia

Fouad Twal

Vescovo di Tunisi

Alberto Giovanni Ugazio

Coordinatore
Dipartimento di Medicina Pediatrica
Ospedale Pediatrico Bambino Gesù
Roma

È prevista la traduzione simultanea (francese, inglese).
Simultaneous translation will be provided (French, English).

Sede Venue



Palazzo Ducale
Sala del Maggior Consiglio
Piazza Matteotti, 9
Genova

Palazzo Ducale è situato nel centro cittadino ed è facilmente raggiungibile dalle stazioni ferroviarie di Genova Piazza Principe e Genova Brignole utilizzando i mezzi pubblici dell'AMT (www.amt.genova.it) con fermata adiacente a Piazza De Ferrari (Via Dante), oppure a piedi (10 minuti circa da Brignole, 15 minuti circa da Piazza Principe).

The Palazzo Ducale is located in the city centre and can be easily reached from Genova Porta Principe and Genova Brignole Stations either using AMT public transport (www.amt.genova.it) bus stop near Piazza De Ferrari, or on foot (10 minutes from Brignole Station and about 15 minutes from Piazza Principe Station).

Informazioni Generali General Information

QUOTE DI ISCRIZIONE REGISTRATION FEES

- Euro 150,00 - per partecipanti che richiedono accreditamento ECM
- Euro 150.00 - for participants applying for CME accreditation*
- Euro 100,00 - per partecipanti che non richiedono accreditamento ECM
- Euro 100.00 - for participants not applying for CME accreditation*
- Euro 50,00 - per genitori che non richiedono accreditamento ECM
- Euro 50.00 - for parents not applying for CME accreditation*

La quota di partecipazione e la scheda di iscrizione debitamente compilata dovranno pervenire entro il 22 novembre a Forum Service, Via Martin Piaggio 17/6, 16122 Genova, fax +39 010 83 79 42 61.

È possibile l'iscrizione in loco.

Il pagamento della quota potrà essere effettuato mediante:

- assegno bancario non trasferibile intestato a Forum Service
- bonifico bancario intestato a Forum Service c/c n° 1395 (allegare fotocopia), Banca Popolare di Milano, Dip. N. 320 Genova, ABI 05584 - CAB 01400 CIN W (specificando nella causale la dicitura "iscrizione di al Convegno CEPIM")
- carta di credito: MasterCard, Visa, Eurocard

L'invio della scheda e della quota conferma l'iscrizione salvo diverse indicazioni della Segreteria. Non saranno considerate valide le domande pervenute senza quota di iscrizione.

The registration fee and the filled-in registration form must be sent to Forum Service, Via Martin Piaggio 17/6, 16122 Genova, fax +39 010 83 79 42 61, by November 22.

On-the-spot Registration is possible.

Payment options:

- *Non transferable Cheque payable to Forum Service*
- *Bank transfer to Forum Service c/c n° 1395 (enclose copy), Banca Popolare di Milano, Dip N. 320 Genova, ABI 05584 - CAB 01400 CIN W (indicating the reason for payment "Registration of to the CEPIM Meeting")*
- *Credit Card: MasterCard, Visa, Eurocard*

Registration is confirmed by sending the form and paying the rate unless otherwise specified by the Secretariat.



Cancellazioni

Le comunicazioni di rinuncia dovranno pervenire in forma scritta alla Segreteria Organizzativa entro e non oltre il 26 novembre.

La quota versata verrà restituita con la detrazione del 50%.

Gli annullamenti effettuati dopo tale data non avranno diritto ad alcun rimborso.

I pagamenti dei rimborsi verranno effettuati 30 giorni lavorativi dopo la chiusura dell'evento.

Cancellations

Cancellations must be in writing and received in the Organising Secretariat Office on November 26, 2004.

50% of the rate will be refunded.

Cancellations received after the cancellation deadline will not be honoured.

Refunds will be processed 30 working days after the closing of the event.

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA ORGANISING SECRETARIAT

FORUM SERVICE

Via M. Piaggio 17/6 - 16122 Genova

Tel. +39 010 83 79 42 36 - Fax +39 010 83 79 42 61

e-mail: events@forumservice.net

ECM

È stato richiesto l'accreditamento dell'evento al Ministero della Salute per le giornate dell'1, 2 e 3 dicembre per le seguenti professioni:

- Medici (genetisti, pediatri, neuropsichiatri infantili)*
- Biologi*
- Educatori professionali*
- Fisioterapisti*
- Logopedisti*
- Psicologi - 11 crediti
- Terapisti della neuro e psicomotricità dell'età evolutiva - 12 crediti

Il rilascio della certificazione dei crediti è subordinato all'accreditamento del Ministero della Salute, alla partecipazione all'intera durata dei lavori, alla consegna della scheda di valutazione e del questionario di valutazione dell'apprendimento debitamente compilati e alla corrispondenza tra la professione del partecipante e le professioni cui l'evento è destinato.

* in attesa assegnazione crediti



Scheda di prenotazione alberghiera

Si prega di dattiloscivere o compilare in stampatello e inviare unitamente al pagamento della quota a:

Happy Tour - Largo XII Ottobre, 6 - 16121 Genova

Tel. +39 010 595 58 64 - Fax +39 010 54 04 79 - e-mail: booking@happytour.it

Disponibilità alberghiera:

Categoria Hotel	Singola	Doppia Uso Singola	Doppia	Tripla
A **** Entro 1 Km	€ 110,00/130,00	€ 130,00/150,00	€ 150,00/175,00	€ 190,00/195,00
B **** Entro 2 Km	-	€ 88,00	€ 98,00/105,00	€ 108,00/120,00
C *** Entro 1 Km	€ 90,00/99,00	€ 118,00/120,00	€ 140,00 /142,00	€ 150,00 /158,00
D *** Entro 2 Km	€ 72,00	€ 72,00	€ 92,00	€ 104,00

Spese di prenotazione € 10,00

Le suddette tariffe si riferiscono a camera e comprendono il pernottamento e la prima colazione. Per effettuare la prenotazione è necessario inviare questa scheda debitamente compilata insieme alla caparra alberghiera, corrispondente all’ammontare di una notte nell’hotel prescelto e alle spese di prenotazione di € 10,00 entro il 22/11/2004. Verranno assegnati hotel più vicini al centro congressi, rispetto alla priorità di arrivo delle schede di prenotazione alberghiera.

Sarà premura dell’agenzia viaggi riconfermare il ricevimento dell’acconto e il nome dell’hotel prenotato. Il saldo verrà effettuato direttamente in hotel.

Dati per la prenotazione e pagamento:

Nome e Cognome _____

Indirizzo _____

Cap _____ Città _____ Tel. _____

Fax _____ E-mail _____

Modalità di prenotazione e pagamento Desidero prenotare presso l’hotel : A B C D

N. Camera/e _____ Singola/e _____ Data di arrivo _____ Data di partenza _____

N. Camera/e _____ Doppia Uso Singola _____ Data di arrivo _____ Data di partenza _____

N. Camera/e _____ Doppia/e _____ Data di arrivo _____ Data di partenza _____

N. Camera/e _____ Tripla/e _____ Data di arrivo _____ Data di partenza _____

Happy Tour confermerà la prenotazione della camera solo dopo il ricevimento del deposito, corrispondente al costo di un pernottamento e alle spese di prenotazione alberghiera di € 10, che potrà essere inviato tramite:

- **Vaglia postale** o assegno intestato a Happy Tour, Largo XII Ottobre 6, 16121 Genova
- **Bonifico bancario** intestato a Happy Tour s.r.l. c/c n. 925045 c/o Banca Passadore, sede di Genova, ABI 3332, CAB 01400, CIN Z indicando come causale: **“Prenotazione alberghiera convegno disabilità”**
- La prenotazione può anche essere garantita con carta di credito, dove saranno addebitate le spese di prenotazione. Il pagamento della camera sarà effettuato direttamente in hotel:

Carta di credito: VISA MASTERCARD EUROCARD AMERICAN EXPRESS

Intestata a _____ Data di nascita del firmatario _____

Carta n. _____ Data di scadenza della carta _____

Firma _____

Data _____

Firma _____

IN CASO DI ANNULLAMENTO EFFETTUATO NEI 3 GIORNI PRECEDENTI O IN CASO DI MANCATO ARRIVO, NON VERRÀ FORNITO ALCUN RIMBORSO DELLA CAPARRA VERSATA.

Hotel Reservation Form

Please fill in the following form and send it together with the required payment to:

Happy Tour - Largo XII Ottobre, 6 - 16121 Genova

Tel. +39 010 595 58 64 - Fax +39 010 54 04 79 - e-mail: booking@happytour.it

Hotel availability

	Hotel Class	Single Room	Double used as Single	Double	3 Bedded ROOM
A	**** Within 1 Km	€ 110,00/130,00	€ 130,00/150,00	€ 150,00/175,00	€ 190,00/195,00
B	**** Within 2 Km	–	€ 88,00	€ 98,00/105,00	€ 108,00/120,00
C	*** Within 1 Km	€ 90,00/99,00	€ 118,00/120,00	€ 140,00 /142,00	€ 150,00 /158,00
D	*** Within 2 Km	€ 72,00	€ 72,00	€ 92,00	€ 104,00

Reservation fee € 10,00

The above mentioned rates are per room per night, breakfast included. To reserve your rooms please complete this reservation form and send it together with the required deposit/guarantee by November 22nd, 2004. Confirmation will be mailed to the person named below.

Please type or print clearly:

Name and Surname _____

Address _____

Zip code _____ City _____ Tel. _____

Fax _____ E-mail _____

Hotel Preferences I wish to reserve hotel: A B C D

N _____ Single _____ Date of arrival _____ Date of departure _____

N _____ Double used as single _____ Date of arrival _____ Date of departure _____

N _____ Double _____ Date of arrival _____ Date of departure _____

N _____ Three bedded room _____ Date of arrival _____ Date of departure _____

In order to confirm the accommodation booked, we need to receive a deposit corresponding to the rate for the first night for all rooms having been reserved (the higher fare indicated in the class) + Entry fee of € 10,00. This payment can be made by:

- **Bank Transfer** Made payable to: Happy Tour (all transfer charges to be paid by sender)
Account number: n. 925045 c/o Banca Passadore, sede di Genova, ABI 3332, CAB 01400
Please indicate that this payment is for your participation at “Genoa, European Gate for the culture of disability”
- **Reservation can be guaranteed by credit card. Payment will be done directly at the hotel**
Entrance fee will be charged on the credit card.

Credit Card: VISA MASTERCARD EUROCARD AMERICAN EXPRESS

Name as printed on card _____ Date of birth _____

Card number _____ Expiration date _____

Cardholder's Signature _____

CANCELLATION of hotel reservation

Cancellations notified to Happy Tour in writing before the 27th November will receive a refund unless a booking fee of € 10,00. Cancellation received afterwards will receive refund unless the penalty of 1 night. Refund will be made after the congress.

Date _____ Signature _____

Scheda di Iscrizione

Da restituire debitamente
compilato entro il 22 Novembre a:
Forum Service
Fax 010 83 79 42 61

- Euro 150,00 - per partecipanti che richiedono accreditamento ECM
 Euro 100,00 - per partecipanti che non richiedono accreditamento ECM
 Euro 50,00 - per genitori che non richiedono accreditamento ECM

Dati Personali

Nome _____ Cognome _____

Codice Fiscale _____

Luogo e data di nascita _____

Professione* _____

Specializzazione/Disciplina _____

Qualifica _____

Ente di appartenenza _____

Divisione _____

Indirizzo Ente _____

Cap _____ Città _____ Prov. _____

Tel. _____ Fax _____

E-mail _____ @ _____

Indirizzo Abitazione

Cap. _____ Città _____ Prov. _____

Tel. _____ Cell. _____

Intestare la fattura a:

Partita IVA/CF _____

Indirizzo _____

Cap _____ Città _____ Prov. _____

Modalità di Pagamento

Assegno Bonifico (allegare fotocopia)

Mastercard Visa Eurocard

Dati carta di credito

Nome intestatario _____ Data di nascita _____

N. carta (16 cifre) _____ Validità _____

Firma _____

Data _____ Firma _____

I campi in grassetto sono obbligatori per formalizzare l'iscrizione e per ricevere i crediti ECM.

* Specificare: medico, psicologo, fisioterapista ecc.
Per l'elenco completo consultare il sito <http://ecm.sanita.it> alla Sezione Operatori della Sanità.

Con la compilazione di questa scheda si autorizza Forum Service e le Società ad essa collegate a inserire il nominativo nel proprio indirizzario. In ogni momento, ai sensi dell'art. 13 - Legge 675/96 si potrà avere accesso ai propri dati, chiederne la modifica o la cancellazione oppure opporsi al loro utilizzo scrivendo a Forum Service, Via M. Piaggio 17/6, 16122 Genova.

Registration Form

To be sent by November 22nd
to Forum Service
Fax +39 010 83 79 42 61

- Euro 150.00 - for participants applying for CME accreditation
 Euro 100.00 - for participants not applying for CME accreditation
 Euro 50.00 - for parents not applying for CME accreditation

Personal Data

Name _____ Surname _____

Tax Code _____

Place and date of birth _____

Profession* _____

Specialty/Discipline _____

Job Title _____

Company _____

Department _____

Business address _____

ZipCode _____ City _____ State _____

Phone _____ Fax _____

E-mail _____@_____

Home Address

Zip Code _____ City _____ State _____

Phone _____ Mobile _____

Please bill

VAT N°/Tax Code _____

Address _____ Zip Code _____

City _____ State _____

Payment options

Cheque Bank transfer (enclose copy)

Mastercard Visa Eurocard

Credit Card Data

Cardholder's name _____ Date of birth _____

Credit Card# (16 digits) _____ Expiration Date _____

Cardholder's Signature _____

Date _____ Signature _____

Fields in bold must be filled in to process the registration and to be eligible for CME credits

* Please specify: physician, psychologist, physiotherapist etc.
Visit <http://ecm.santita.it> section "Operatori della sanità" for a complete listing.

By filling in this form you allow Forum Service and its related companies to include your name in their mailing list. As per art. 16 - Law 675/96 at any time you can have access to your personal information, ask to correct or to delete it and oppose its use by writing to Forum Service, Via M. Piaggio 17/6, 16122 Genova

Promosso da
Sponsored by

CEPIM - Centro Italiano Down - ONLUS

EDSA - European Down Syndrome Association

MEDITERRANEO SENZA HANDICAP

Co.R.E.R.H. - Coordinamento Regionale Enti Riabilitazione Handicap

Con il patrocinio di
Under the patronage of

Alto Patronato Presidenza della Repubblica
Presidenza del Consiglio
Regione Liguria

Presidenza Giunta Regionale
Assessorato alla Salute

Assessorato Politiche Sociali ed Edilizia

Provincia di Genova
Comune di Genova

UNIDOWN

Unione Nazionale Down - ONLUS

Società Italiana di Genetica (SIGU)

Dipartimento Ligure di Genetica

Richiesto patrocinio di
Under the requested patronage of

Ministero della Salute

Ministero del Lavoro e Politiche Sociali

Ministero Pari Opportunità

Fondazione Gerolamo Gaslini

Società Italiana di Neuro-psichiatria dell'Infanzia
e dell'Adolescenza (SINPIA)

Società Italiana di Pediatria (SIP)



COMUNE DI GENOVA



Genova
Capitale Europea
della Cultura